

# KONTRAKT

uzavretý v zmysle uznesenia vlády Slovenskej republiky  
č. 1370/2002 a zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej  
správy

---

## ÚVODNÉ USTANOVENIE

Tento kontrakt sa uzatvára v zmysle uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1370/2002/B1 zo dňa 18. decembra 2002 a podľa zákona 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy medzi Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí SR ako zriaďovateľom a Slovenskou agentúrou pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu ako priamo riadenou rozpočtovou organizáciou.

Tento kontrakt nie je zmluvou v zmysle právneho úkonu, ale plánovacím a organizačným aktom vymedzujúcim vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a podriadenou organizáciou.

## I.

### ÚČASTNÍCI KONTRAKTU

#### **MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

(ďalej len „MZVaEZ SR“)

Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava

IČO: 00699021

štatutárny zástupca: **JUDr. Miroslav Lajčák, podpredseda vlády SR a minister ZVaEZ SR**

a

#### **SLOVENSKÁ AGENTÚRA PRE MEDZINÁRODNÚ ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU**

(ďalej len „SAMRS“)

Grösslingová 35, 811 09 Bratislava

IČO: 31819559

štatutárny zástupca: **Dr. Ing. Zuzana Letková, poverená riadením SAMRS**

## II.

### TRVANIE KONTRAKTU

Tento kontrakt sa uzatvára na obdobie **od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.**

### III.

#### PREDMET KONTRAKTU

Predmetom tohto kontraktu je úprava vzťahov medzi MZVaEZ SR a SAMRS pri vykonávaní zahraničnej rozvojovej pomoci v zmysle zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a doplnení zákona č.575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, zriaďovacej listiny (Rozhodnutie ministra zahraničných vecí SR číslo 57/2006 zo dňa 27. 12. 2006) a štatútu SAMRS.

### IV.

#### PRÁVA A POVINNOSTI ZÚČASTNENÝCH STRÁN

##### 1. MZVaEZ SR:

- riadi a metodicky usmerňuje SAMRS;
- zabezpečuje financovanie predmetu činnosti uvedeného v článku III. Kontraktu;
- schvaľuje objem finančných prostriedkov uvedených v čl. V., v rozsahu a termínoch vyplývajúcich z príslušných zákonných úprav, uznesení vlády SR a rozhodnutí ministra ZVaEZ SR;
- vykonáva polročné hodnotenie a kontrolu plnenia Kontraktu;
- riadi pracovno-právne vzťahy medzi riaditeľom SAMRS a MZVaEZ SR a všetky z nich vyplývajúce úkony (najmä ZPC a dovolenky), ktoré podliehajú schváleniu sekciou hospodárskej spolupráce a rozvojovej pomoci;
- schvaľuje návrhy Kontraktu, zápisníc z priebežného hodnotenia Kontraktu, záverečnú správu o plnení Kontraktu a výročnú správu.

##### 2. SAMRS:

- zabezpečuje plnenie úloh vyplývajúcich zo zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, iných všeobecne záväzných právnych predpisov, zriaďovacej listiny a interných normatívnych aktov;
- predkladá návrh rozdelenia /podľa ekonomickej klasifikácie/ objemu finančných prostriedkov určených na činnosť SAMRS v súlade so schváleným rozpočtom MZVaEZ SR;
- dodržiava rozpočet uvedený v Kontrakte, pri dodržaní jednotlivých limitov uvedených v tabuľke „Rozpočet SAMRS - výdavky“ v čl. V.;
- predkladá sekcii medzinárodných organizácií, rozvojovej a humanitárnej pomoci a sekcii ekonomiky a všeobecnej správy MZVaEZ SR týždeň pred termínom konania hodnotenia a kontroly plnenia Kontraktu všetky potrebné podklady;
- informuje MZVaEZ SR o problémoch, ktoré sa vyskytli v priebehu plnenia Kontraktu;

- vypracováva návrhy Kontraktu, zápisníc z priebežného hodnotenia Kontraktu, záverečnú správu o plnení Kontraktu a výročnú správu.

## V.

### ROZPOČET SAMRS - VÝDAVKY (v EUR )

		<b>Ekonomická klasifikácia</b>	<b>Popis</b>	
1		610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	169 774
2		620	Poistné a príspevok do poisťovní	56 956
<b>3</b>	<b>1+2</b>		<b>Osobné výdavky spolu</b>	<b>226 730</b>
4		630	Tovary a služby	105 614
<b>5</b>		<b>630</b>	<b>Tovary a služby spolu</b>	<b>105 614</b>
6		640	Bežné transfery	5 652 520
<b>7</b>		<b>640</b>	<b>Bežné transfery spolu</b>	<b>5 652 520</b>
8		710	Obstarávanie kapitálových aktív	0
<b>9</b>		<b>710</b>	<b>Obstarávanie kapitálových aktív, spolu</b>	<b>0</b>
<b>10</b>	<b>3+5+7+9</b>		<b>Spolu na rok 2015</b>	<b>5 984 864</b>

## VI.

### SPÔSOB A TERMÍN VYHODNOTENIA KONTRAKTU A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Priebežné hodnotenia plnenia Kontraktu sa uskutočnia formou kontrolného dňa raz za polrok, najneskôr k poslednému dňu nasledujúceho mesiaca po uplynutí príslušného polroka za účasti zástupcov sekcie medzinárodných organizácií, rozvojovej a humanitárnej pomoci a sekcie ekonomiky a všeobecnej správy MZVaEZ SR a SAMRS. Interná kontrola plnenia Kontraktu zo strany ústredného orgánu môže byť vykonávaná podľa potreby.
2. Plnenie Kontraktu po uplynutí doby trvania sa vyhodnotí najneskôr do 28. 2. 2016 za účasti zástupcov sekcie medzinárodných organizácií, rozvojovej a humanitárnej pomoci a sekcie ekonomiky a všeobecnej správy MZVaEZ SR a SAMRS.
3. Celkový objem rozpočtových prostriedkov pre rok 2015 je stanovený vo výške 5 984 864 Eur.
4. Zmeny tohto Kontraktu sú možné na základe dohody zúčastnených strán formou písomného dodatku.

## VII.

### ZVEREJNENIE KONTRAKTU A VEREJNÝ ODPOČET

1. Kontrakt a Výročnú správu zverejnia obidve zúčastnené strany na svojich internetových stránkach a sprístupnia ich vedúcemu Úradu vlády SR na ich publikovanie na vládnej internetovej stránke v zmysle uznesenia vlády SR č. 1189/2001/B1.
2. Termín pre vypracovanie Výročnej správy SAMRS za rok 2015 sa určuje najneskôr na 30. 4. 2016.
3. Verejný odpočet sa uskutoční do 31. 5. 2016.
4. Tento Kontrakt je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.
5. Tento Kontrakt nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu.

V Bratislave dňa:

.....  
**JUDr. Miroslav Lajčák**  
podpredseda vlády SR a minister ZVaEZ SR

.....  
**Dr. Ing. Zuzana Letková**  
poverená riadením SAMRS